



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 15 Οκτωβρίου 2018
(OR. en)

13156/18
ADD 1

Διοργανικός φάκελος:
2018/0352 (NLE)

TRANS 449

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	12 Οκτωβρίου 2018
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2018) 684 final ANNEX
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ στην Πρόταση για ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη γραπτή διαδικασία που θα δρομολογηθεί από την επιτροπή τεχνικών εμπειρογνομόνων του Διακυβερνητικού Οργανισμού Διεθνών Σιδηροδρομικών Μεταφορών (OTIF) για την έγκριση τροποποιήσεων των ενιαίων τεχνικών προδιαγραφών ΕΤΠ GEN-B και ΕΤΠ ΤΕΕΠ

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2018) 684 final ANNEX.

συνημμ.: COM(2018) 684 final ANNEX



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 12.10.2018
COM(2018) 684 final

ANNEX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

στην

Πρόταση για

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη γραπτή διαδικασία που θα δρομολογηθεί από την επιτροπή τεχνικών εμπειρογνομόνων του Διακυβερνητικού Οργανισμού Διεθνών Σιδηροδρομικών Μεταφορών (OTIF) για την έγκριση τροποποιήσεων των ενιαίων τεχνικών προδιαγραφών ETI GEN-B και ETI TEEI

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ

Προτεινόμενες τροποποιήσεις προς έγκριση με γραπτή διαδικασία από την επιτροπή τεχνικών εμπειρογνομόνων του ΟΤΙΦ

1. Υπερψήφιση των προτεινόμενων τροποποιήσεων της CTE στα σημεία 2.1, 2.2 και 2.3 των ενιαίων τεχνικών προδιαγραφών ΕΤΠ GEN B, ως έχουν στο έγγραφο εργασίας TECH-18010-CTE11-5 της CTE και συνοψίζονται κατωτέρω:

«2.1 Υποδομή

Η σύμβαση COTIF περιλαμβάνει υποδομές ~~μόνον~~ εφόσον σχετίζονται με τις διεπαφές με τα οχήματα. ~~Ως εκ τούτου, το υποσύστημα υποδομής περιλαμβάνει μόνο την τροχιά και τα σημεία.~~

2.2 Ενέργεια

Η σύμβαση COTIF περιλαμβάνει το σύστημα ενέργειας ~~μόνον~~ εφόσον σχετίζεται με τις διεπαφές με τα οχήματα. Συνεπώς, το υποσύστημα «ενέργεια» περιλαμβάνει ~~μόνον~~ εναέριες γραμμές (αλυσοειδείς) και την ποιότητα της παρεχόμενης ισχύος.

2.3 Παρατρόχιος έλεγχος-χειρισμός και σηματοδότηση

Η σύμβαση COTIF περιλαμβάνει τον παρατρόchio έλεγχο-χειρισμό και τη σηματοδότηση ~~μόνον~~ εφόσον σχετίζεται με τις διεπαφές με τα οχήματα.»

2. Υπερψήφιση των προτεινόμενων τροποποιήσεων της ΕΤΠ TEEM της CTE, η οποία περιλαμβάνει την επικαιροποίηση του καταλόγου των τεχνικών εγγράφων της ΕΤΠ TEEM με τον αντίστοιχο νέο αναθεωρημένο κατάλογο (προσάρτημα Ι) της ΤΠΔ TEEM.